

Bearbeiter: Martin **Bauer**  
A-8011 Graz Europaplatz 20  
Telefon: 0316 / 872 2888  
Telefax: 0316 / 872 2889  
email: martin.bauer@stadt.graz.at

A 10/8 – 48445/2008 – 24  
Abschluss eines Vertrages  
Stadt Graz – Graz AG  
über die Errichtung und Finanzierung  
der Gehsteig- und Radweg-Maßnahmen  
in Höhe von € 946.800.—

Graz, 5. Mai 2010

BerichterstellerIn:  
Gemeindeumweltausschuss und  
Ausschuss für Stadt-Verkehrs- und  
Grünraumplanung

Zuständigkeit des Gemeinderates gemäß  
Statut der Landeshauptstadt Graz  
§ 45 Abs 2 Zif. 18

.....

## **Bericht an den Gemeinderat**

### **1 Ausgangslage**

Schwerpunkt des Gleissanierungsprogrammes der Graz AG - Verkehrsbetriebe im Jahr 2010 sind die Straßenbahnlinien 3 und 6 im Osten des Grazer Stadtgebietes und die Linie 1 in Eggenberg. Im Zuge der Bauarbeiten werden von den GVB nicht nur die Gleise und Haltestellen neu errichtet, sondern es sollen auch die angrenzenden Gehsteigebereiche saniert und ausgebaut werden.

### **2 Maßnahmen**

Folgende Gehsteig- und Radwegbereiche sollten im Zuge der Gleissanierung miterrichtet werden:

- Georgigasse; im Kreuzungsbereich Georgigasse/Janzgasse sollen die Gehsteige und Fußgängerübergänge (im unmittelbaren Zugangsbereich vor dem Schwimmbad Eggenberg) ausgebaut werden. Die Gesamtkosten der Ausbaumaßnahmen betragen brutto € 43.200,--.
- Sparbersbachgasse/Schillerstraße; in den Kreuzungsbereichen Sparbersbachgasse/Naglergasse und Schillerstraße/Nibelungengasse sollen die Gehsteige und Fußgängerübergänge mit einem Gesamtkostenvolumen von brutto € 117.600,-- ausgebaut werden.
- Reitschulgasse; im Zuge der Gleissanierung sollen sowohl der südseitige Gehsteig saniert als auch der nordseitige Gehsteigebereich mit einer Mindestbreite von 3,5 m ausgebaut werden. Weiters werden die Gehsteigebereiche mit einer Pflasterung neu gestaltet. Im Bereich des nordseitigen Gehsteiges ist die Pflanzung von vier Bäumen und die Neuordnung der Laidezonen und Radabstellbereiche vorgesehen. Die Gesamtkosten der Ausbaumaßnahmen betragen brutto € 222.000,--.
- Weiters wurde in der Gemeinderatssitzung vom 12.2.2009 die Projektgenehmigung für die Radverkehrsmaßnahmen 2009 erteilt (A 10/8 – 21834/2008 – 7 mit einem Investitionsvolumen von € 2.000.000,--). Teil dieser Maßnahmen war auch die Errichtung eines Geh- und Radweges in der Leonhardstraße (mit veranschlagten Maximalkosten von € 800.000,--) im Zuge der Gleissanierungsarbeiten. Die Errichtung des Gesamtprojektes Geh- und Radweg Leonhardstraße beträgt nunmehr brutto € 564.000,--.

### **3 Finanzierung der Maßnahmen**

Die für das Jahr 2010 erforderlichen Finanzmittel in Höhe von € 382.800,-- für den Ausbau der Gehsteigbereiche Georgigasse, Schillerstraße/Sparbersbachgasse und Reitschulgasse, erfolgen zu Lasten des Deckungsringes 10803 „Kleinmaßnahmen“. Diese Aufwandsgenehmigung wurde in der Stadtssenatssitzung am 7.5.2010 beschlossen (GZ.: A 10/8 – 48445/2008 – 22).

Die Errichtung des Geh- und Radweges in der Leonhardstraße wurde in der Gemeinderatssitzung vom 12.2.2009 (GZ.: A 10/8 – 21834/2008 – 7) genehmigt. Die Bedeckung der Kosten von € 564.000,-- erfolgt zu Lasten des Deckungsringes BD022 „Radverkehrsmaßnahmen“.

Zum Zweck der Errichtung und Finanzierung der oben angeführten Maßnahmen ist es nun beabsichtigt, zwischen der Stadt Graz und der Graz AG ein Finanzierungsübereinkommen in Höhe von € 946.800,-- abzuschließen.

Aufgrund des vorstehenden Berichtes stellt der Ausschuss für Stadt-, Verkehrs- und Grünraumplanung den

### **Antrag**

1. Der vorstehende Bericht wird zur Kenntnis genommen.
2. Der vorliegenden Vereinbarung (Beilage) zwischen der Stadt Graz und der Graz AG wird die Zustimmung erteilt.
3. Die Bedeckung für den Baukostenanteil der Stadt Graz (der Gehsteigbereiche Georgigasse, Schillerstraße/Sparbersbachgasse und Reitschulgasse und des Geh- und Radweges Leonhardstraße) beträgt in Summe € 946.800.-- und erfolgt in Höhe von
  - € 382.800.-- auf dem Deckungsring 10803 „Kleinmaßnahmen“ und
  - € 564.000.-- auf dem Deckungsring BD022 „Radverkehrsmaßnahmen“

Der Bearbeiter:

Martin Bauer  
elektronisch gefertigt

Der Abteilungsvorstand:

DI Martin Kroißbrunner  
elektronisch gefertigt

Der Stadtbaudirektor:

Bertram Werle  
elektronisch gefertigt

Die Bürgermeisterstellvertreterin:

Lisa Rucker  
elektronisch gefertigt

#### Beilage:

- Vereinbarung zwischen der Stadt Graz und der Graz AG zwecks Errichtung der Gehsteigbereiche Georgigasse, Schillerstraße/Sparbersbachgasse und Reitschulgasse und des Geh- und Radweges Leonhardstraße.

Angenommen in der Sitzung des Gemeindeumweltausschusses und Ausschusses für Stadt-, Verkehrs- und Grünraumplanung am .....

Der Obmann des Gemeindeumweltausschusses  
und Ausschusses für Stadt-,  
Verkehrs- und Grünraumplanung:

Die Schriftführerin:

Angenommen in der Sitzung des Finanz-, Beteiligungs- und Liegenschaftsausschusses

am.....

Der Vorsitzende:

Die Schriftführerin:

<p><b>Der Antrag wurde in der heutigen</b> <input type="checkbox"/> öffentl. <input type="checkbox"/> nicht öffentl. <b>Gemeinderatssitzung</b></p> <p><input type="checkbox"/> bei Anwesenheit von ..... GemeinderätInnen</p> <p><input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> mehrheitlich (mit ... Stimmen / ... Gegenstimmen) <b>angenommen.</b></p> <p><input type="checkbox"/> Beschlussdetails siehe Beiblatt</p>	Graz, am	Der / Die SchriftführerIn:
---	----------	----------------------------

Bearbeiter:

Martin **Bauer**

A-8011 Graz

Europaplatz 20

Telefon:

0316 / 872 2888

Telefax:

0316 / 872 2889

email:

martin.bauer@stadt.graz.at

A 10/8 – 48445/2008 – 24  
Abschluss eines Vertrages  
Stadt Graz – Graz AG  
über die Errichtung und Finanzierung  
der Gehsteig- und Radweg-Maßnahmen  
in Höhe von € 946.800.—

Graz, 5. Mai 2010

Der Gemeindeumweltausschuss und Ausschuss für Stadt-, Verkehrs- und Grünraumplanung hat in seiner Sitzung am ..... den vorstehenden, von der Mag.-Abt. 10/8 – Verkehrsplanung ausgearbeiteten Antrag vorberaten.

Der Ausschuss stimmt diesem Antrag zu

Der Ausschuss beschloss folgenden Antrag:

Der Obmann

Die Schriftführerin

# VEREINBARUNG

## über die Errichtung und Finanzierung der Projekte

- **Geh- und Radweg Leonhardstraße**
- **Gehsteige Reitschulgasse**
- **Gehsteige Sparbersbachgasse – Schillerstraße**
- **Gehsteig Georgigasse**

abgeschlossen zwischen

- der Stadt Graz (Stadt),
- der Graz AG-Stadtwerke für kommunale Dienste, Geschäftsbereich Verkehrsbetriebe (GVB)

in weiterer Folge Vertragspartner genannt

## 4 Präambel

Mit den vorliegenden Projekten sollen Baumaßnahmen im gemeinsamen Interesse der Vertragspartner möglichst effizient abgewickelt werden. Daher fungieren die GVB als Bauherr für sämtliche auszuschreibenden Gewerke und belasten in der Folge die Kosten für die nicht ihr zu zurechnenden Gewerke an den anderen Vertragspartner nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen weiter:

### Artikel I Gegenstand der Vereinbarung

(1) Gegenstand dieser Vereinbarung ist

die Errichtung und Finanzierung des Gesamtprojekts Geh- und Radweg Leonhardstraße durch die GVB mit einem Gesamtkostenvolumen von € 470.000.- plus € 94.000.- Ust., somit brutto € 564.000.-.

die Errichtung und Finanzierung des Gesamtprojekts Gehsteige Reitschulgasse durch die GVB mit einem Gesamtkostenvolumen von € 185.000.- plus € 37.000.- Ust., somit brutto € 222.000.-.

die Errichtung und Finanzierung des Gesamtprojekts Gehsteige Sparbersbachgasse – Schillerstraße durch die GVB mit einem Gesamtkostenvolumen von € 98.000.- plus € 19.600.- Ust., somit brutto € 117.600.-.

die Errichtung und Finanzierung des Gesamtprojekts Gehsteig Georgigasse durch die GVB mit einem Gesamtkostenvolumen von € 36.000.- plus €7.200.- Ust., somit brutto € 43.200.-.

## **Artikel II Umsetzung der Vereinbarung**

- (1) Die Ausschreibung und Projektsabwicklung erfolgen durch die GVB. Externe Rechnungen über erbrachte Leistungen werden durch die GVB überprüft und im Rahmen der Abrechnungen in Kopie der Stadt zur Verfügung gestellt.
- (2) Ist erkennbar, dass die tatsächlichen Kosten die voraussichtlichen Kosten um mehr als 10 % überschreiten werden, so haben die GVB dies umgehend dem Vertragspartner zwecks Festlegung der weiteren Vorgangsweise bekannt zu geben.

## **Artikel III Finanzierung**

- (1) Die tatsächlichen Kosten für die Durchführung der im Art. I angeführten Maßnahmen werden in Höhe von brutto **€ 946.800.-** EUR von der Stadt übernommen.
- (2) Jene vereinbarungsgegenständlichen Anlagen, für die die anteiligen Kosten weiterbelastet werden, gehen nach Abrechnung in das Eigentum der Stadt über.
- (3) Die GVB haben der Stadt jeweils bis zum 31. März bzw. bis zum 30. September detaillierte Abrechnungen über die im vorausgegangenen Kalenderhalbjahr aufgelaufenen Kosten vorzulegen und den sich daraus ergebenden anteiligen Finanzierungsbeitrag bekannt zu geben. Die Abrechnungen erfolgen auf Grundlage der dem Leistungszeitraum zuzuordnenden Kosten.
- (4) Die GVB werden Vorsteuerabzüge geltend machen und die Weiterverrechnung an Stadt mit Umsatzsteuer durchführen.
- (5) Die Organe der Stadt (z. B. Stadtrechnungshof) sind berechtigt, durch Bevollmächtigte jederzeit Einsicht in die diesem Übereinkommen zu Grunde liegenden Gebarungsunterlagen zu nehmen.

## **Artikel IV Allgemeine Bestimmungen**

- (1) Allfällige Änderungen und Ergänzungen dieser Vereinbarung bedürfen der Schriftform;

mündliche Nebenabsprachen können daher keinerlei rechtlich bindende Wirkungen entfalten.

- (2) Diese Vereinbarung wird in zwei Ausfertigungen errichtet, wovon jeweils eine für jeden Vertragspartner bestimmt ist.
- (3) Diese Vereinbarung tritt – vorbehaltlich der erforderlichen Regierungs- bzw. Organbeschlüsse - nach Unterfertigung durch sämtliche Vertragspartner in Kraft.

**Für die Stadt Graz:**

(Beschluss des Gemeinderates vom .....)

.....  
( )

..... ( )      ..... ( )


Graz, am .....


**Graz AG- Stadtwerke für kommunale Dienste:**

..... ( )      ..... ( )

Graz, am .....



Signaturwert	kwoFH7R9tH156WR+gRRhfzy3Q4mVTWwc4HyBjVfF7S34Plnh0mGvzosvG+wjr7nhbGKLXWQXmnQ7q7nj/UZ4dLKUVum7Lkhcp7HdUbQ3w2fah5JzmpoyTg5hAzvD/sYDMxZeJotsUgxAyFckS8+sBvT0d+nXQ9Kj2Sr25QDt6Gc=	
	Unterzeichner-Zert	CN=Martin Bauer,OU=Abteilung für Verkehrsplanung,O=Magistrat der Stadt Graz
	Signiert von	Martin Bauer
	Datum/Zeit-UTC	2010-05-05T12:49:19+02:00
	Aussteller-Zertifikat	CN=MagistratGrazSubCA02,DC=intra,DC=graz,DC=at
	Serien-Nr.	279489139787719178728203
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
Prüfhinweis	Prüfservice: <a href="http://egov2.graz.gv.at/pdf-as">http://egov2.graz.gv.at/pdf-as</a>	

Signaturwert	aM4jsS5vcQxnX5u4BQpa9iF13pNJ/Y6bGAYfomWIAngj5+hxNAA728813y/UsEK1EBmr4G1Ic+TtzQP65gvAP3JgY6CgUk28fEv5St83sNxxLVmrcIAH4Rrxij3tZv8p7W2Ps/1a1YBPs5bJELeaCuOVbpoWlKkYZGZAXCESjvI=	
	Unterzeichner-Zert	CN=Martin Kroißbrunner,OU=Abteilung für Verkehrsplanung,O=Magistrat der Stadt Graz
	Signiert von	Martin Kroißbrunner
	Datum/Zeit-UTC	2010-05-05T12:50:54+02:00
	Aussteller-Zertifikat	CN=MagistratGrazSubCA02,DC=intra,DC=graz,DC=at
	Serien-Nr.	279704213128573930714027
	Methode	urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0
Prüfhinweis	Prüfservice: <a href="http://egov2.graz.gv.at/pdf-as">http://egov2.graz.gv.at/pdf-as</a>	